

Édition 2025 | Juin

Info Saint-Guillaume

Bulletin d'informations communautaires



**Bonnes
vacances**

URGENCE? **911**
ou 310-4141



Nos premiers répondants :

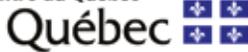
- Christian Blanchette
- Julie Descôteaux
- France Ponton
- Geneviève Proulx
- Gisèle Roy
- Pierre-Guy Lavoie
- Nancy Joyal



Info Saint-Guillaume

- L'Info Saint-Guillaume est publié six fois par année. 740 exemplaires.
- Réception **textes papier** : Bureau municipal : 106 St-Jean-Baptiste
- Réception **textes courriel** trudelk72@gmail.com
- En collaboration avec : Municipalité de Saint-Guillaume

Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Mauricie-et-du-Centre-du-Québec



CLSC Drummond
350, rue Saint-Jean
Téléphone : 819 474-2572
Télécopieur : 819 474-4937

Communauté Sainte-Famille

Robert Desmarais, curé
Serge Vallée, président
Andrée Ponton, responsable cimetière

Horaire des messes

Samedi : 16h30
Dimanche : 9h00

Presbytère - bureau - 819 396-2111
Lundi au vendredi : 13h00 à 16h00



Bibliothèque municipale - 819 396-3754
Responsable : Johanne Forcier
Mardi : 14h30 à 16h30
19h00 à 20h30
Mercredi : 19h00 à 20h30
Samedi : 10h00 à 11h30



Bureau de poste 819 396-2676
Maître de poste: Valérie Béliveau
Lundi, mardi, mercredi,
et vendredi : 8h30 à 12h30
14h00 à 17h15
Jeudi : 8h30 à 12h30
14h00 à 19h00



École Saint-Guillaume
819 850-1609
Directrice : Valérie Camirand

AVIS: Pour faciliter la coordination et obtenir un ensemble cohérent, nous prenons la liberté d'apporter les corrections nécessaires aux articles qui nous sont remis. Nous ne sommes, en aucun cas, responsables de la teneur des articles, soit par leur propos soit par leur contenu.



Notre *équipe*

Marie-Pierre
Infographiste
conception et mise en page

Karine Trudel	facturation/collaboratrice 819 816-5655
Joanie Nadeau	rédaction
Evelyne Sabourin	rédaction
Marie Crépeau	rédaction
Jean-Pierre Vallée	collaborateur
M. Guy Demers	collaborateur

Si vous connaissez des personnes de l'extérieur intéressées à recevoir l'INFO SAINT-GUILLAUME à domicile, téléphonez à **Karine au : 819 816-5655**

DE RETOUR EN SEPTEMBRE
DATE DE TOMBÉE 15 AOÛT *Bonnes vacances*



Régie de gestion
des matières résiduelles
du Bas-Saint-François



Municipalité de Saint-Guillaume

106, rue St-Jean-Baptiste
Saint-Guillaume, Qc J0C 1L0
Tél: 819 396-2403
Télééc: 819 396-0184
Courriel : info@saintguillaume.ca
Site web : www.saintguillaume.ca
Municipalité jumelée
La Chapelle Saint-Aubert. Fr.

Membres du conseil

Robert Julien - maire
Francine Julien - Sièges #1
Christian Lemay - Sièges #2
Dominique Laforce - Sièges #3
Mathieu Labrecque - Sièges #4
Jocelyn Chamberland - Sièges #5
Luc Chapdelaine - Sièges #6

Directrice générale

Anny Boisjoli

Adjointe administrative

Karine Trudel

Administratrice comptabilité

Cinette Daigle

Inspecteurs municipaux

Marc Rodier et Francis Nadeau

Directeur service incendie

Karl Gladu

Inspecteur en bâtiment

MRC Drummond - 819 477-2230

**ÉCHÉANCE
PAIEMENT DU COMPTE
DE TAXE
13 JUILLET**

Heures d'ouverture du bureau :

Lundi au jeudi • 8h00 à 16h30
Fermé de 12:00 à 13:00
Vendredi • Fermé

Séances du Conseil à venir :

2 juin • 19h30
7 juillet • 19h30 - 4 août • 19h30

Juin 2025

Ordures (noir) • Lundi 9-23
Recyclage (bleu) • Jeudi 12-26
Compost (brun) • Jeudi 5-12-19-26

Juillet 2025

Ordures (noir) • Lundi 7-21
Recyclage (bleu) • Jeudi 10-24
Compost (brun) • Jeudi 3-10-17-24

Août 2025

Ordures (noir) • Lundi 4-18
Recyclage (bleu) • Jeudi 7-21
Compost (brun) • Jeudi 7-14-21-28



Info transports

Travaux routiers
Conditions routières
Caméras de circulation
et davantage...

www.quebec511.info

811

Composer le 811 permet de joindre rapidement une infirmière en cas de problème de santé non urgent. **Toutefois, en cas de problème grave ou de besoin urgent, il est important de composer le 9-1-1 ou de se rendre à l'urgence.**



1605, rue Janelle
Drummondville,
(Québec)
J2C 5S5

Tél. 819 472-5700
Télééc. 819 472-1770
Sans frais 1 855 472-5700
info@spadrummond.com



Avec l'arrivée du beau temps, les travaux saisonniers vont bon train.

Cette année ne fait pas abstraction avec les autres. Des travaux de fauchage, de nettoyage, de balayage et d'entretien des chaussées sont nécessaires.

Comme vous l'avez probablement remarqué, des travaux de réfection de la toiture de l'Édifice Municipal sont effectués afin de remplacer le revêtement pour pallier aux problèmes d'infiltration d'eau.

Lors de la séance de mai dernier, le conseil s'est engagé à réaliser un plan de gestion des actifs en eau sur son territoire.

Cette étape permettra de réaliser un inventaire complet de nos infrastructures afin d'en faire un bilan de santé. Faire un constat à jour de son état, de sa capacité et de son efficacité. De faire une planification des besoins à combler et des sommes nécessaires pour améliorer ou d'assurer la pérennité des réseaux pluviaux et sanitaires municipaux.

Un moyen de mieux se préparer dans un contexte de changement climatique bien réel.

Cette démarche complexe devra être complétée d'ici décembre 2026 et ainsi pourrait bonifier les montants de subventions disponibles dans certaines enveloppes budgétaires de différents programmes gouvernementaux.

Les états financiers vérifiés de l'année 2024 ont été déposés en mai dernier.

Le bilan montre un surplus budgétaire de près de 167 000\$. Somme qui est déposée au fonds général et sera disponible pour les années ultérieures.

De plus, dans un communiqué récent du Ministère des Affaires Municipales, un montant de 107 678\$ d'aide additionnelle dans le cadre du programme TECQ 2024-2028 a été confirmé.

Cette somme pourra être utilisée pour financer des travaux sur les infrastructures à vocation municipale, culturelle, commu-

nautaire, sportive de loisir et touristique.

Une bonne nouvelle, mais comme tout programme, une demande doit être faite dans le respect des critères à respecter.

Malgré tout l'effort et la bonne volonté de procéder à des travaux visant à améliorer notre milieu, nous avons besoins de votre collaboration. Nos employés nettoient les trottoirs et nous nous engageons à nettoyer les rues pour un village soigné.

La contribution de chaque citoyen est appréciée pour conserver un village entretenu et accueillant.

Je vous souhaite un bel été et profitez de ce bon temps pour vous ressourcer.

Bonnes vacances et bonne route !!

Robert Julien,
Maire de
Saint-Guillaume



Relance du programme RénoRégion pour 2025-2026

La ministre responsable de l'Habitation, Mme France-Élaine Duranceau, a annoncé la relance du programme RénoRégion avec une enveloppe de 9,2 M\$ pour l'année 2025-2026, permettant ainsi la réalisation de projets dès cet été. Surveillez nos réseaux sociaux pour la date de la sortie et les documents relatifs à la demande d'aide financière.



COUPE DU PRÉSIDENT 2025

Bravo à l'équipe Pavage Drummond pour la performance exceptionnelle qui a permis d'obtenir la Coupe du Président 2025 lors de la finale de la ligne des Millionnaires à l'aréna de Saint-David.

Merci à tous les bénévoles qui donnent de leur temps chaque année!

Chevaliers de Colomb



Une autre année colombienne s'achève. Dès la fin du mois de mai nous avons procédé à l'élection des membres du nouvel exécutif 2025-2026. Je voudrais profiter de l'occasion pour remercier bien sincèrement Frère Serge Vallée qui nous quitte après plusieurs années de service au sein de notre Conseil. Le poste de Député Grand Chevalier a été comblé. Frère Joël St-Amant a accepté de prendre la relève. Merci Joël. C'est un poste très important puisque celui-ci remplacera le Grand Chevalier en mai 2026. En effet, après plus de vingt ans à la direction du Conseil 4335 comme Grand Chevalier, je vous confirme que je quitterai mes fonctions lors de l'assemblée générale en mai 2026. Toutefois je resterai membre de l'exécutif comme ex-Grand Chevalier.

Puisque plusieurs jeunes membres se sont joints à nous au cours des dernières années nous avons un Conseil en santé.

Voici quelques informations : ceux qui n'ont pas renouvelé leur carte de membre peuvent contacter Frère Robert Julien pour ce faire. Je vous rappelle que quelques billets de la loterie sont toujours en vente; le premier tirage aura lieu Dimanche le 22 juin au local et le deuxième en novembre prochain.

Finalement, je veux signaler aux membres que Lundi le 23 juin, nous servirons le diner aux hot-dogs à l'école. Les membres ainsi que plusieurs dames, comme les années antérieures, sont les bienvenu(e)s.

En espérant un printemps avec beaucoup de soleil et une belle période estivale!



Jean-Pierre Vallée
819 396-2692
Grand Chevalier 4335

Cercle de Fermières



Bonjour à vous toutes,

Mardi prochain le 3 juin aura lieu notre assemblée générale à la Salle de l'Age d'Or à 19h00.

Cette réunion sera un peu particulière, car il y aura des élections pour les postes de présidente, trésorière et première conseillère. Si un de ces postes vous intéresse, vous êtes invitées à y poser votre candidature.

De plus, ce sera le temps de payer vos cotisations annuelles.

Et pour terminer, nous profitons de cette occasion pour vous souhaiter un bel été!

Cercle de Fermières de Saint-Guillaume

Club FADOQ de Saint-Guillaume

fadoq

Enfin l'été !!

Notre saison hivernale est terminée et la pétanque est commencée.

Venez jouer avec nous les mardi et jeudi à 19h00 arrivez plus tôt, afin que nous puissions former les équipes.

Bon été à tous !

On se revoit le 9 septembre pour dehors la vie active.

Votre CA du club FADOQ

La Niche d'OR
Salon de toilettage

COUPE - RAFRAÎCHISSEMENT - COUPE DE GRIFFES

819.396.1086

1077 Principale, St-Bonaventure, Qc JOC 1C0

Café Favori

Nicole Lafrance,
propriétaire

125, rue Principale
Saint-Guillaume J0C 1L0

819.396.3396

PROCHAINS VERSEMENTS TAXES MUNICIPALES 2025

13 JUILLET 2025
11 SEPTEMBRE 2025

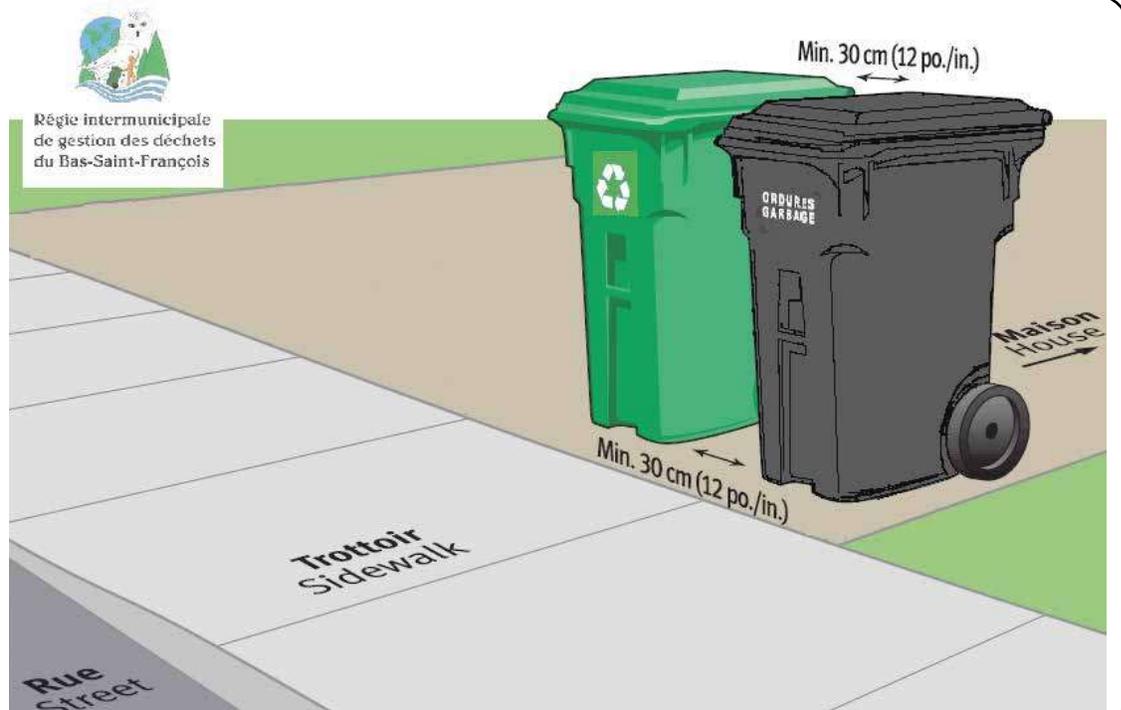
Payable en argent, chèque,
débit ou crédit ou par
institution bancaire.

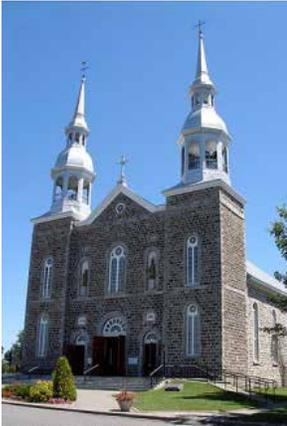
BUREAU MUNICIPAL
106, RUE ST-JEAN-BAPTISTE
SAINT-GUILLAUME, QC, J0C 1L0
INFO@SAINTGUILLAUME.CA
TÉLÉPHONE : 819 396-2403

Positionnement des bacs

Assurez-vous
que le couvercle
soit fermé.

Veuillez prévenir
la municipalité
si votre bac
noir ou vert est
endommagé.





Dans un premier temps, permettez-moi de revenir sur un événement marquant du mois de mai :

« Habemus papam » « Nous avons un pape » en la personne du cardinal Robert Francis Prevost qui a choisi le nom de Léon XIV. Il est né à Chicago le 14 septembre 1955 et il est membre de l'Ordre de Saint-Augustin. Il a été de nombreuses années au Pérou où il a été nommé évêque de Chiclayo. En 2023, le pape François l'a élevé au rang de cardinal.



Le 8 mai 2025, il a été élu comme pasteur de l'Église universelle. Aujourd'hui, nous le confions au Seigneur afin qu'il sache tenir bon dans les tempêtes et qu'il soit un homme de la Parole, un pasteur capable de rejoindre toutes les personnes dans leur vie et dans leur foi.



Pour moi, le mois de juin c'est le début de l'été, le temps de la croissance dans la nature, de l'espérance de beaux jours pour les vacances à venir, de la fête des 'papa et des grands-papas', des festivités de la Saint-Jean et des activités de plein air de toutes sortes et, pour les plus jeunes, la fin de l'école et l'arrivée des grandes vacances. C'est pourquoi je veux souhaiter à vous tous et toutes un très bel été. Que cette saison soit à la hauteur de vos espérances et vous apporte « du temps » pour réaliser ce que vous vous espérez.



INFORMATION et INSCRIPTION POUR LE PARCOURS SACRAMENTEL

(Éveil - première communion - confirmation)

Au début d'octobre débutera un nouveau groupe pour les jeunes de 8 ans et plus qui désirent vivre le **parcours de l'éveil à la foi, eucharistie** (1ère communion) et **confirmation**.

Pour informations et inscription
Robert Desmarais : 819 396-2111.



INVITATION

ACTIVITÉ-BÉNÉFICE ET CONFÉRENCE DE JANI BARRÉ POUR L'APEHD

Drummondville, le lundi 28 avril 2025 — L'Association des Parents d'Enfants Handicapés de Drummond (APEHD) a le plaisir de vous inviter à un événement exceptionnel dans le but de soutenir les parents d'enfants handicapés. Cette activité-bénéfice mettra en vedette une conférence inspirante donnée par Jani Barré, une marathonnienne en fauteuil roulant au parcours remarquable.

« Ma mission, c'était de traverser tout ce que j'avais à traverser. Mais mon intention de vie, c'est d'inspirer le plus de gens possible. *La force de l'esprit aura toujours préséance sur son enveloppe terrestre.* » — Jani Barré, conférencière

Cette activité-bénéfice est une occasion unique de découvrir l'histoire fascinante de Jani Barré et de soutenir une cause qui touche de près de nombreuses familles de la région. Nous vous invitons à acheter des billets dès maintenant et à faire une différence pour l'APEHD et ses activités pour les parents d'enfants handicapés.

À propos de Jani Barré :

Jani Barré, atteinte d'ostéogénèse imparfaite (maladie des os de verre), est une athlète exceptionnelle qui détient le record Guinness 2024 du marathon le plus rapide en fauteuil roulant régulier, un exploit hors du commun. À 45 ans, elle a défié les attentes en pratiquant la boxe et en devenant la première femme au Canada à compléter un marathon en fauteuil roulant régulier, un exploit répété douze fois à travers le monde. Son parcours, marqué par une résilience inébranlable et une détermination sans faille, en fait une source d'inspiration pour tous ceux qui l'entourent. Jani continue de repousser ses limites, non seulement dans sa pratique sportive, mais aussi pour encourager les autres à dépasser leurs propres obstacles et à croire en leur potentiel, peu importe les défis rencontrés.

À propos de L'Association des Parents d'Enfants Handicapés de Drummond (APEHD)

L'APEHD regroupe des parents d'enfants ayant un handicap, qu'il soit physique, intellectuel ou sensoriel. Elle vise à soutenir les familles dans leur vie quotidienne, à leur fournir des outils d'information et à favoriser la création d'un environnement plus inclusif et respectueux des personnes en situation de handicap. Depuis sa création, l'APEHD est devenue une actrice incontournable dans la région de Drummondville, offrant aux familles un soutien concret et un réseau d'entraide. Elle s'efforce de promouvoir une société plus inclusive, où chaque parent et chaque enfant peut bénéficier de l'accès aux ressources nécessaires pour leur épanouissement.

Informations :

Veronique Fleurent
Responsable des activités
L'Association des Parents d'Enfants Handicapés de Drummond
819-477-9377
communications@apehd.ca

ÉVÉNEMENT

- **Conférence : Le possible est immense par Jani Barré**
- **Date : 4 juin 2025, à 19 h**
- **Lieu : Espace famille Lemaire, 553, rue Saint-Alfred, Drummondville**
- **Billets : 20 \$ pour les membres, 25 \$ pour tous (disponibles par téléphone, par courriel ou directement à nos bureaux)**

AGRITEX
Y A M A S K A

Patrick Allard, directeur général

305, Marie-Victorin
Yamaska, QC
J0G 1X0

Tél.: 450 789-2304
Fax.: 450 789-0789
Courriel: yamaska@agritex.ca

Le possible
est **immense!**

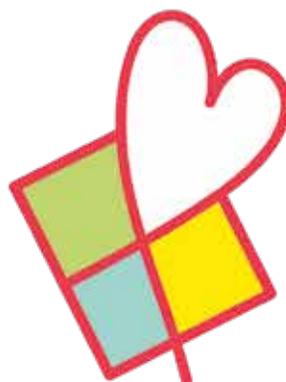


Conférence **Jani Barré**

- ➔ Marathonnienne en fauteuil roulant
- ➔ Détentrice d'un record Guinness 2024

Breuvages
en vente
sur place

ACTIVITÉ BÉNÉFICE AU PROFIT DE



APEHD

Association des Parents
d'Enfants Handicapés
de Drummond

4 juin 2025

19 h

Ouverture des
portes à 18h30

Espace familles Lemaire

553, rue Saint-Alfred
Drummondville

Billets disponibles dès maintenant!

Membres APEHD : 20\$

Non-membres : 25\$

(À l'achat de 10 billets ou plus : 20 \$)

Pour information

819 477-9377

communications@apehd.ca

Bourses d'études

2025

Les candidates et candidats sélectionnés seront dévoilés lors d'un événement en direct, animé par Alex Gagné le 12 août 2025 à 19 h au Best Western Hotel Universel, 915 rue Hains, à Drummondville.

Soumettez votre candidature entre le 12 mai et le 3 juillet 2025

Cette année, la Caisse remettra un total de 23 050 \$ en bourses ainsi que 4 000 \$ en prix de présence.

Les bourses seront remises à des élèves de 6^e année du primaire, à des étudiant.e.s du secondaire, du collégial, au niveau professionnel, aux jeunes de la relève agricole et au niveau universitaire.

Pour obtenir un formulaire d'inscription, écrivez par courriel à boursescaissedeschenes@desjardins.com ou encore procurez-vous un exemplaire du formulaire dans l'un de nos centres de services.

 **Desjardins**
Caisse des Chênes

Les coups de Cœur

RÉSEAU
BIBLIO
du Centre-du-Québec,
de Lanaudière et de la Mauricie

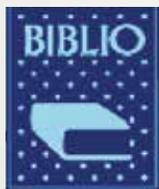


La promesse cachée

L'un des tous premiers romans de Lucinda Riley, ressuscité par son fils pour honorer la mémoire de sa mère.. Leah Thompson a grandi sur les terres arides du Yorkshire, au nord de l'Angleterre. Plusieurs années après avoir bénéficié du soutien du clan Delancey, une famille influente au passé trouble, elle devient mannequin vedette, parcourant les grandes capitales, vivant une vie de rêve sous les feux de la rampe. Son passé la suit toutefois comme une ombre sinistre, mystérieusement lié au sort tragique qu'auraient subi deux jeunes frères et sœurs en Pologne durant la Seconde Guerre mondiale.. Alors que les secrets de deux générations menacent d'exploser au grand jour, Leah est hantée par une malédiction funeste et longtemps oubliée, et doit se battre de toutes ses forces pour déjouer la destinée tracée par l'Univers... Une intrigue palpitante et fascinante, tout à fait digne de la reine incontestée des épopées grandioses!

Si c'était toi

Deux frères, des vrais jumeaux d'une ressemblance parfaite, et en parfaite symbiose, jusqu'à cette nuit d'été où leurs parents sont retrouvés assassinés. On suspecte les jumeaux. Mais comment savoir lequel des deux est le coupable ? Dix ans ont passé depuis l'enquête, classée faute de preuves. Ethan et Simon, mariés et pères de famille, ont coupé tout lien entre eux, chacun étant persuadé de la culpabilité de l'autre. Un dossier qui tombe à pic pour Laurie Moran, la productrice de l'émission Suspicion, déstabilisée par son rival à l'écran, Ryan Nichols.. À mesure que Laurie et son équipe avancent dans leurs investigations, la première enquête révèle des failles troublantes, qui mènent à des pistes insoupçonnées... Suspense glaçant, rebondissements en cascade, volte-face stupéfiante : un dernier coup de maître pour le prodigieux duo formé par Mary Higgins Clark et Alafair Burke.



Pour nous joindre

Tél.: 819 396-3754
biblio087@reseaubibliocqlm.qc.ca

Mardi : 14h30 à 16h30 • 19h00 à 20h30
Mercredi : 19h00 à 20h30
Samedi : 10h00 à 11h30



La boîte à livres est de retour pour la saison estivale n'hésitez pas à la consulter et la remplir de vos livres, romans, enfants et bande dessinés !

Prix Action patrimoine 2025

NOUS VOUS RAPPELONS QU'IL NE RESTE QU'UN PEU MOINS DE TROIS SEMAINES POUR DÉPOSER UNE CANDIDATURE AUX PRIX ACTION PATRIMOINE 2025 !

VOTRE MRC JOUE UN RÔLE CLÉ DANS LA PRÉSERVATION DU PATRIMOINE LOCAL. NOUS VOUS INVITONS DONC À SOUMETTRE UNE CANDIDATURE OU À PARTAGER CETTE OPPORTUNITÉ AVEC VOS MUNICIPALITÉS ET PARTENAIRES AFIN DE METTRE EN LUMIÈRE DES INITIATIVES INSPIRANTES DE VOTRE TERRITOIRE.

NOUS ACCEPTONS LES CANDIDATURES DANS LES CATÉGORIES SUIVANTES :
INDIVIDU, SAUVEGARDE, SENSIBILISATION, MOBILISATION.

NB : LES PROJETS DOIVENT AVOIR ÉTÉ RÉALISÉS ENTRE JANVIER 2023 ET FÉVRIER 2025.

DATE LIMITE POUR SOUMETTRE UNE CANDIDATURE :
30 MAI 2025 À 16 H 30

DÉTAILS ET FORMULAIRE DE CANDIDATURE : [ACTIONPATRIMOINE.CA](https://actionpatrimoine.ca)
N'HÉSITÉZ PAS À NOUS CONTACTER POUR TOUTE QUESTION OU POUR EN SAVOIR PLUS SUR LES PRIX ACTION PATRIMOINE.

AU PLAISIR DE DÉCOUVRIR VOS PROJETS !

**PHILIPPE FORTIN – T. 418 647-4347, POSTE 200
RESPONSABLE DES COMMUNICATIONS ACTION PATRIMOINE**

Les idées de Marie



Le remède à l'ennui est la curiosité; la curiosité elle, est sans remède. E.P

On va se le dire, les recherches en alimentation ne cessent d'évoluer.

Ce que l'on affirmait jadis continue d'être étudié et des nuances sont ainsi apportées. La consommation d'œufs fait partie de ces grands changements. Durant les années 80-90, une personne souffrant de maladies cardiaques devait supprimer de son alimentation tout produit animal tel les œufs, viandes rouges, beurre... Aujourd'hui, le taux de cholestérol entre en considération. Il sera à risque s'il dépasse 2,5 g/l ou si des antécédents familiaux sont présents. Deux caractéristiques combinées dont on tiendra compte pour la suite des recommandations. À ce niveau, 2 à 4 œufs par semaine sont tout de même bienvenus puisqu'ils offrent une bonne source de nutriments. En santé, il n'y a aucun problème à consommer régulièrement des œufs. L'œuf possède tellement d'atouts qu'on le dit presque un aliment parfait... c'est peu dire!

J'ai récemment cuisiné des œufs dans le vinaigre; c'est une belle option pour un petit déjeuner rapide, un pique-nique ou un lunch sur

Œufs marinés parfaits

12 œufs cuits durs
1 tasse de vinaigre blanc
1 tasse d'eau
1 c. à table de sucre granulé
2 c. à thé d'épices à marinades
1 c. à thé de sel



le pouce. Dans ma mémoire, il me semblait que c'était tellement vinaigré que c'en était agressant. La recette sur le site des producteurs d'œufs m'a plu. Cette option favorise la conservation des œufs si vous avez une grande quantité dans votre frigo. Rappelez-vous, pour cuire des œufs durs, utilisez des œufs de plus d'une semaine, même deux. Des œufs très frais sont difficiles à écailler une fois cuits.

Quelques variantes : ajouter des tranches de betterave cuite pelée à la marinade pour obtenir des œufs magenta.

Ajouter un piment jalapeno tranché (enlever les graines pour une saveur plus douce)



dans le bocal avant de sceller. Si désiré, ajouter quelques feuilles d'épinards cuits à la vapeur (1/4 de tasse) pour obtenir une couleur verte et une saveur subtile.

Ajouter 1/4 de c. à thé chacun de ces ingrédients à la marinade : graines de moutarde, graines de coriandre, clous de girofle et curcuma. Ensuite, ajoutez-y un anis étoilé. Vous obtiendrez des œufs épicés dorés.

Essayez l'œuf poché sur une salade, une petite touche vraiment agréable pour transformer une salade banale en repas.

Bon appétit, je vous souhaite un bel été !

Dans une petite casserole, mélanger le vinaigre, l'eau, le sucre, les épices à marinade et le sel. Porter à ébullition en remuant fréquemment jusqu'à dissolution du sucre. Réduire le feu et mijoter pendant 10 minutes. Filtrer le liquide dans un tamis ou un coton à fromage, si désiré.

Placer les œufs dans un bocal de 4 tasses muni d'un couvercle. Verser le liquide chaud sur les œufs, dans le bocal. Couvrir entièrement les œufs, ajouter un peu d'eau si nécessaire. Laisser refroidir. Couvrir le bocal et réfrigérer au moins deux jours avant de déguster.

Comment les citoyens peuvent-ils contribuer ?

Afin d'alléger la tâche du service des travaux publics, il peut être utile de faire appel aux citoyens pour la surveillance des endroits plus à risque. En effet, les résidents demeurant près de ces sites névralgiques sont les mieux placés pour observer l'évolution de la situation et partager des informations cruciales en temps réel avec la municipalité. N'hésitez donc pas à demander leur collaboration.

Nettoyage des drains privés

La municipalité peut également sensibiliser leurs citoyens au nettoyage des drains sur leur propriété. Les propriétaires et les lo-

cataires doivent s'assurer de la propreté de leurs drains, situés au sous-sol ou dans le garage, afin de faciliter l'évacuation de l'eau.

Problèmes liés aux lingettes désinfectantes

La crise sanitaire que nous avons connue a exacerbé un problème auquel les municipalités devaient déjà faire face, celui des lingettes désinfectantes. Vous devez savoir que c'est un enjeu majeur pour la santé des infrastructures municipales.

Coup d'eau fréquent

Dans le but de maximiser la performance des fossés et des ponceaux, il est fort pertinent d'encourager les membres de la communauté à nettoyer les fossés situés sur leur terrain pour retirer les débris qui pourraient causer des embâcles et des

débordements. Il en va de même pour les ponceaux : leur nettoyage améliore de beaucoup le contrôle et la circulation de l'eau. Évidemment, lorsque l'intervention requiert de la machinerie spécialisée, une prise en charge par le personnel de la municipalité ou une firme spécialisée est de mise.

Enfin, il est important de respecter le règlement municipal et la collaboration des citoyens est nécessaire. Afin de prévenir une surcharge du réseau **d'égout sanitaire, débrancher leurs gouttières et leurs pompes de puisard résidentielles (sump pump) du réseau**. En effet, la gestion des eaux de pluie commence chez le citoyen; plusieurs méthodes pouvant être adaptées aux différentes réalités des municipalités. Les pompes peuvent être dirigées vers un jardin d'eau ou un autre endroit qui pourrait bénéficier d'un surplus d'eau. Pour la gestion de l'eau provenant des gouttières, plusieurs solutions peu coûteuses et très avantageuses existent pour les citoyens, la municipalité et l'environnement : baril récupérateur d'eau de pluie, diffuseur dirigé vers le gazon ou les plates-bandes, jardin de pluie, etc.

*Marc Radier et
Francis Nadeau*
inspecteurs municipaux



AS-TU TON SAC?



COLLECTE *Matériel Scolaire* NEUF OU USAGE

Crayon mine HB

Feuille cartable

Crayon couleur bois

Crayon couleur feutres

Cartable 2po et moins

Colle

Calculatrice

Ciseau

Gomme à effacer

Cahier Canada



**RENDEZ-VOUS
FAMILIAL**

Pour infos: 819-478-9322

Les partenaires



Merci à nos partenaires et commanditaires pour leur générosité et leur soutien.

Merci aux commanditaires



Qui est la « Julie » du rang Sainte-Julie ?

Une erreur s'est produite lors du montage, nous sommes désolées auprès de Mme Cartier qui nous a présenté un bout de notre histoire.

D'abord qui est « sainte Julie » ?

Plusieurs femmes mortes martyres au nom de leur foi au cours des premiers siècles d'existence du christianisme portent ce prénom, dérivé du latin « Julia ». L'une des plus célèbres d'entre elles est une jeune femme de Carthage, vendue comme esclave en 439 et qui, refusant le culte des divinités païennes, mourut crucifiée à l'exemple de son Maître. La ville de Sainte-Julie sur la rive sud lui doit son nom.

Mais « notre Julie » du rang ?

La Commission de toponymie du Québec reste muette à ce sujet. Comme dans la majorité des cas d'ailleurs en milieu rural au Québec. Sans preuve d'aucune sorte, les noms émergent de la tradition orale, imposés souvent par l'usage, et les légendes ont beau jeu.

Et, en effet, légende il y a.

M. Hector Doyon (1910-2004) racontait que la « Julie » du rang Sainte-Julie aurait été son arrière-grand-mère, Julie Vanasse, dite Vertefeuille-Beauvais (1798-1866), épouse de Charles Doyon (1797-1844), l'un des premiers défricheurs de l'établissement du Ruisseau-des-Chênes dès la fin des années 1810. Légitime fierté des origines pionnières, mais vérité historique ? Rien ne le prouve.

Pour identifier le rang, les actes notariés mentionnent le plus souvent le chemin de la 4^e rangée du canton d'Upton. J'ai retracé une première mention du nom « rang Sainte-Julie » dans un acte de vente d'un lot en date du 13 juillet 1839¹. Amorcés vers 1826, la concession des lots du rang et leur mise en valeur se sont accélérées dans les années 1830. C'est donc dans cette décennie que le nom s'est imposé. Mais la question demeure : qui est « Julie » ?

Signalons quelques considérations en matière de toponymie. Lorsqu'il s'agit d'un habitant ou d'un membre de sa famille, c'est plutôt le nom de la famille qui s'impose (ex. rang Brodeur), non pas un prénom particulier. Quant aux prénoms, ils

sont, en général, associés aux membres des familles seigneuriales ou bourgeoises. Et c'est ici que les familles seigneuriales Grant et Lemoyne de Martigny révèlent toute leur importance. Le nom même du village de Saint-Guillaume (nouveau nom de l'établissement du Ruisseau-des-Chênes en 1833) tient son nom du baron Charles William Grant (1782-1848 ; 5^e baron de Longueuil), grand propriétaire de terres et concessionnaire de lots dans le canton d'Upton, donateur du terrain sur lequel sera construite la première chapelle.

Aussi, le nom du village de Saint-Hugues vient du seigneur Hugues Lemoyne de Martigny, seigneur de Ramesay et Bourghemin (1794-1845) comme en témoigne Monseigneur Jean-Jacques Lartigue, évêque auxiliaire de Montréal, qui, dès 1823, autorise la construction d'une chapelle sous l'invocation de saint Hugues, évêque de Grenoble (1080-1132), et ce « ... par un sentiment de déférence bien louable en faveur de Hugues Lemoine de Martigny, Seigneur du lieu... »².

Le frère du seigneur Hugues, Prime Lemoyne de Martigny est concessionnaire des lots 37-38-39 de l'ancien cadastre du canton d'Upton depuis le 2 juillet 1828 (lots 30 à 44 du cadastre actuel dans le rang Sainte-Julie).

Le chemin qui sépare ses lots des autres (en allant vers St-Guillaume) est surnommé le rang des Neuf, qui prendra le nom de ... Saint-Prime ! D'ailleurs, ses lots seront connus sous le nom de « lots Martigny » ou encore de « Terrains des Associés ». « Associés » à qui ? À la paroisse de Saint-Hugues. Le rang Sainte-Julie ne sera définitivement rattaché à Saint-Guillaume qu'en vertu d'une ordonnance de Monseigneur Pierre Flavien Turgeon administrateur de l'archidiocèse de Québec en date du 27 septembre 1850, ratifiée et confirmée par l'évêque de Montréal, Monseigneur Ignace Bourget, le 2 octobre suivant.



Ces informations mettent à mal la légende. En effet, pourquoi un rang dont une grande partie (les lots Martigny) relève de la paroisse de Saint-Hugues porterait-il le nom de la femme d'un habitant de la paroisse voisine ?

La présence d'indices toponymiques relatifs aux familles Grant et Lemoyne de Martigny dans la région permettent de dégager une piste, sur laquelle je m'aventure en risquant une hypothèse : la « Julie » du rang serait Julie Archambault (1806-1885), épouse du seigneur Hugues Lemoyne de Martigny, qui, comme pour tous les membres de la famille Lemoyne de Martigny, habitait Varennes. Ironie de l'histoire, la Julie de la légende a vraiment habité le rang, mais la Julie qui lui aurait laissé son nom n'y aurait jamais mis les pieds.

¹Archives nationales du Québec à Montréal, Greffe du notaire Caspard-Timothée Peltier, acte no 82 du 13 juillet 1839. Il s'agit d'un acte de vente d'une terre par François-Jacques Perron dit Simard à Jean-Louis Doyon.

²Mgr Jean-Jacques Lartigue, cité par l'abbé Isidore Desnoyers, Histoire de St-Hugues de 1770 à 1883, (St-Hélène de-Bagot, 1881); document PDF, 2003, p. 30-31.

Cinette Cartier, Historienne

Suite à une coupure inopportune de la conclusion de l'article dans la précédente édition de L'Info-Saint-Guillaume d'avril, nous vous proposons ici, en guise de respect envers son auteure, la version corrigée.



Conseil Municipal Des Jeunes

TU VEUX AGIR POUR TA COMMUNAUTÉ ?



**Tu habites Saint-Guillaume.
Tu veux représenter les jeunes et défendre tes
idées ? Nous formerons un conseil municipal avec
les jeunes de la municipalité afin d'entendre vos
idées.**

- ▶ Tu dois être âgé entre 12 et 17 ans.
- ▶ Tu peux t'inscrire par courriel à loisirs@saintguillaume.ca

Dépose ton dossier de candidature :
▶ **Avant le 20 juin 2025.**



ENCORE CETTE ANNÉE, LA COMMUNAUTÉ DE SAINT-GUILLAUME SE REGROUPE POUR ORGANISER UN GRAND MARCHÉ AUX PUCES À TRAVERS LE VILLAGE DE SAINT-GUILLAUME. QUE CE SOIT POUR VENDRE OU ACHETER, IL Y AURA DES ESPACES À VOTRE DISPOSITION SUR LA RUE PRINCIPALE, LA RUE ST-JEAN-BAPTISTE ET LES PETITES RUES PERPENDICULAIRES. CES PLACES SONT GRATUITES.

EN CAS DE PLUIE, REMIS À LA FIN DE SEMAINE SUIVANTE.

Pour information:

loisirs@saintguillaume.ca | 819-396-0151

Fête nationale du Québec

Programmation du lundi, 23 juin

- 18h00 *jeux gonflables | tatouages non permanents*
Kiosque Barbe à papa, popcorn, slush, Nachos
- 18h30 *Camion de rue «Porc Bonheur»*
- 19h00 *Discours patriotique | Hommage au drapeau*
- 20h00 *Groupe de musique « Vision R » Hommage à la chanson «Gens du pays» de Gilles Vigneault*
- 22h00 *Feux d'artifice*
- 22h30 *Feu de joie*



Bar sur place

Prendre note qu'en cas de pluie la plupart des activités seront maintenues

Pour info: loisirs@saintguillaume.ca | 819-396-0151

Quebec.ca/FeteNationale

En partenariat avec :

Québec 


Société Saint-Jean-Baptiste
du Centre-du-Québec

 CHAPITEAU
Excellence

MARTIN
Champoux
DÉPUTÉ DE DRUMMOND


Spec-Tech.ca 

C'est avec une profonde gratitude que nous souhaitons souligner l'engagement exceptionnel de Luc Chapdelaine au sein du comité des loisirs ces 16 dernières années.

Grâce à son dévouement, son énergie et sa passion pour le loisir, il a su transformer chaque événement en un moment mémorable. Il a donné sans compter, en investissant d'innombrables heures bénévolement, toujours avec la volonté de rassembler les gens.

Aujourd'hui, il laisse derrière lui de grandes chaussures à chausser — non seulement par la charge de travail accomplie, mais surtout par l'empreinte humaine qu'il y a laissée. Son implication a été un moteur essentiel pour faire vivre nos loisirs, nos traditions, et surtout, notre sentiment d'appartenance.

Nous tenons à lui dire merci du fond du cœur pour tout ce qu'il a accompli. Et surtout, nous voulons l'assurer que nous ferons tout en notre pouvoir pour poursuivre le travail qu'il a amorcé, en gardant vivante cette belle dynamique qu'il a su créer autour des loisirs.

Merci Luc, pour ton temps, ton cœur, et ton engagement. Tu resteras une source d'inspiration précieuse pour la suite.

L'équipe du comité des loisirs



Rappel

RÈGLEMENT NO 224-2017

Règlement sur les nuisances

Article 14. Branches, broussailles et herbes

Il est interdit à tout propriétaire, locataire ou occupant d'un terrain de laisser pousser sur son terrain, des branches, des broussailles ou de mauvaises herbes.

Pour l'application et le respect du présent article, la tonte du gazon doit obligatoirement être effectuée au moins quatre fois l'an, avant le premier jour de chacun des mois suivants : juin, juillet, août et septembre.

Le présent article ne s'applique pas à l'exercice d'activités agricoles.

Toute personne qui contrevient aux articles du présent règlement commet une infraction et est passible, en plus des frais, d'une amende.



Inscription pour le défi

3 SPORTS 2.0

ÉDITION CAMPING 2025



27 ET 28 JUIN

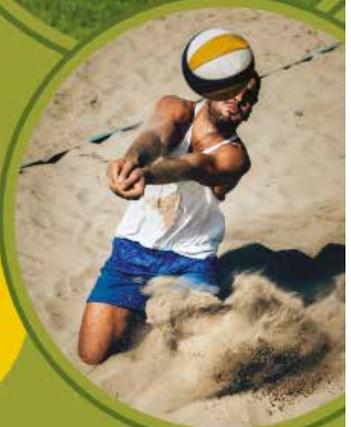
ÉQUIPE MIXTE
DE 4 PERSONNES
MIN. 1 GARS ET 1 FILLE
PAR ÉQUIPE

INSCRIPTION
100 \$
PAR ÉQUIPE

BOURSE SELON LE NOMBRE
D'INSCRIPTION.
AU PROFIT DU CRSG



INFO: Louis 819-396-0465
loisirs@saintguillaume.ca | 819-396-0151



Par temps chaud
attention à vos mégots !

Votre gouvernement

Québec



Nos drôles d'oiseaux

par Guy Demers

L'oriole de Baltimore : flamboyant invité du printemps

L'oriole de Baltimore fait partie des oiseaux les plus attendus du printemps (du moins chez nous où son retour est souligné). Chaque mois de mai, il revient fidèlement au Québec pour y nicher, après un long périple depuis l'Amérique centrale. On l'entend souvent avant de l'apercevoir, grâce à son chant fiûté et joyeux qui résonne dans les feuillages.

Pourquoi « oriole de Baltimore » ?

Ce bel oiseau doit son nom aux couleurs orange et noir de son plumage, qui rappellent celles du blason de la famille de Lord Baltimore, un noble anglais du XVII^e siècle lié à la fondation de la colonie du Maryland.

Un berceau dans le vent

La femelle oriole se distingue par ses talents de bâtisseuse. Elle tisse un nid suspendu en forme de bourse, qu'elle accroche souvent à l'extrémité d'une branche. Composé de fibres végétales, de fil, de crins ou de matériaux trouvés dans l'environnement, ce nid souple mais robuste peut se balancer au vent tout en protégeant efficacement les œufs des prédateurs.

Le grand voyage vers le Québec

La migration de l'oriole de Baltimore est impressionnante : les individus qui nichent à Saint-Guillaume parcourent en moyenne 4 000 à 5 500 km, selon leur site d'hivernage (Panama, nord de la Colombie ou Venezuela).

Les orioles profitent des vents dominants, notamment au printemps, pour remonter vers le nord avec un moindre effort énergétique. Le survol du golfe du Mexique (oui, oui, du Mexique), long de plus de 800 km sans escale, est particulièrement exigeant, et les vents favorables sont essentiels pour le réussir.

Une fois arrivé chez nous, il établit un territoire bien défini, qu'il retrouve souvent année après année, fidèle à ses lieux de nidification.

Une présence aussi vive que brève

L'oriole de Baltimore est un hôte de passage. Dès la mi-août, la majorité des individus ont déjà entrepris leur migration de retour vers le sud. Sa présence chez nous est donc somme toute brève.

Mâle flamboyant, femelle discrète

Comme plusieurs oiseaux, la différence entre le mâle et la femelle est marquée :

- Le mâle arbore un plumage orange vif sur la poitrine et le ventre, contrastant avec ses ailes noires traversées de fines barres blanches.
- La femelle, quant à elle, présente des teintes plus sobres : jaune orangé ou brun olive, avec un dos plus terne, ce qui l'aide à passer inaperçue lorsqu'elle couve ou nourrit les petits.

Les jeunes mâles ressemblent à leur mère lors de leur première saison. Leur plumage ne s'illumine qu'après la mue suivant leur première année.

Le chèvrefeuille grimpant : un allié de choix pour accueillir les orioles

Parmi les plantes à privilégier pour attirer les orioles de Baltimore au jardin, le chèvrefeuille grimpant est l'un des plus efficaces. En particulier, le chèvrefeuille trompette, non envahissant et rustique, offre une floraison rouge-orangé riche en nectar qui plaît beaucoup aux orioles.

Ces oiseaux possèdent un bec fin et pointu, idéal pour accéder au nectar. Ils adoptent souvent une stratégie appelée perçage de nectar, en perçant la base des fleurs pour atteindre plus rapidement cette précieuse source d'énergie.

En plus de nourrir les orioles (et les colibris mais ça, c'est une autre chronique) le chèvrefeuille ajoute une touche colorée et parfumée aux treillis, pergolas ou clôtures. Une plante à la fois décorative et bénéfique pour la biodiversité du jardin.



Le nid, photo prise en hiver



Oriole de Baltimore dans un chèvrefeuille Mandarin



Madame et Monsieur

Œuvre de Mme Céline Gendron

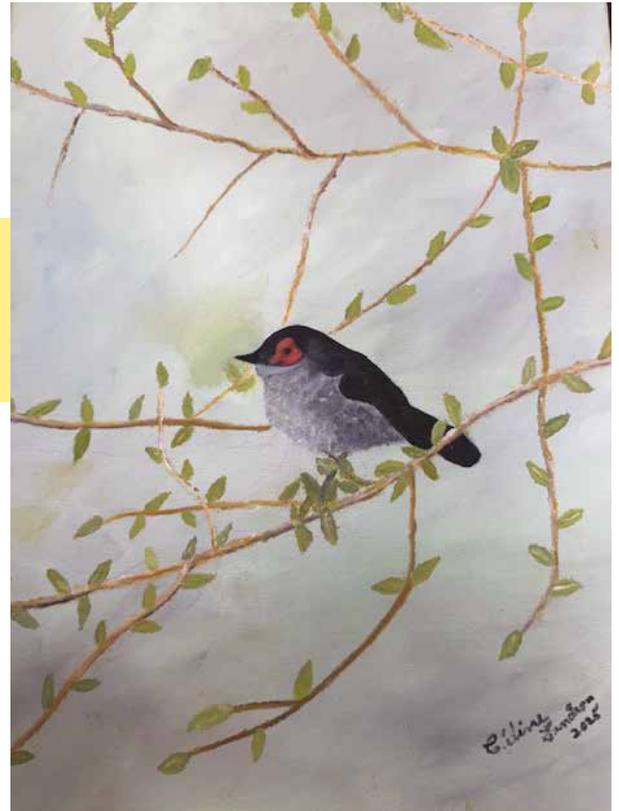
Le Mélipage enfumé de la Nouvelle-Guinée

On le retrouve en forêt de Nouvelle-Guinée

La coloration de la peau de son visage change selon les circonstances.

Lorsqu'il est calme, énervé ou en colère, sa figure le trahi. Il peut changer en une fraction de seconde du jaune au rouge, à l'orangé ou encore plus surprenant, d'afficher une moitié supérieure en jaune et moitié inférieure en rouge ou l'inverse. Il est connu comme ayant le mâle plus gros, mais très semblable contrairement à d'autres sortes d'oiseaux.

Référence Jean Léveillé journal de Montréal



**MILIEU
AGRICOLE**
Soyez vigilant

UPA L'Union
des producteurs
agricoles

Québec



SPECTACLE DE NOËL
Johanne Blouin

*au profit du Centre récréatif
 et de la paroisse Ste-Famille*

SAMEDI, 22 NOVEMBRE 2025
À L'ÉGLISE DE SAINT-GUILLAUME
À 14H00

Billet: 35 \$

en vente au
Centre récréatif St-Guillaume
106-A rue St-Jean-Baptiste

INFO: loisirs@saintguillaume.ca | 819-396-0151

Résidente de Saint-Guillaume pour vous servir.



LINDA HÉLIE
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



www.lindahelie.com
lhelie@remax-extra.ca

Siège social 170 Serge Pépin, Beloeil J3G 0K1

Direct: 819.253.0332
 Bur.: 450.464.1000

PLUS DE 32 ANS D'EXPÉRIENCE !

Mes clients me réfèrent
 leurs amis !

RE/MAX EXTRA INC.
 AGENCE IMMOBILIÈRE

Franchisé indépendante et autonome de RE/MAX Québec inc.

Les idées de Marie



“La nature fait les hommes semblables, la vie les rend différents” Confucius

Nous voilà dans la période de l'année que je préfère. Chaque jour apporte son lot de contemplations. Observer les bourgeons qui éclatent, accueillir les oiseaux migrateurs, admirer la pousse des hostas, de l'ail semé l'automne passé, attendre la première pointe d'asperge et s'émerveiller de sa pousse rapide... Oui, la nature guérit de tous les troubles de l'hiver destiné à l'espérer. Il est de plus en plus reconnu que jardiner apporte d'immenses bienfaits sur la santé mentale. Une vieille maxime dit, le bonheur, c'est comme le sucre à la crème... si tu en veux, fais-le!

Je suis une friande d'asperges, j'ai donc décidé que j'en ferais pousser dans mon potager! Peut-être suis-je chanceuse, mais la récolte est très satisfaisante. Il est impératif d'y jeter un coup d'œil fréquemment puisque la pousse est assez rapide et qu'une asperge fleurit n'est pas tendre à manger, donc, sans être une experte, je peux affirmer qu'il faille couper quand la pointe est fermée. Chanceux que nous sommes à St-Guillaume, une production d'asperges assure la régularité de la disponibilité.

Petit bémol à ce merveilleux légume, les personnes aux prises avec la goutte doivent soit les éviter ou les consommer très modérément. Pas de panique, si vous détectez une odeur inhabituelle de vos urines après avoir consom-

mé des asperges... l'acide aspartique contenue dans ce légume se dégrade en composés soufrés en serait le grand responsable!

Je vous partage une recette toute simple de Stéfano Faiita. Apprécier ce légume est tout ce qu'il y a de plus simple! Débuter en

lavant à grande eau et casser la partie dure de l'asperge (placer entre les pouces et index et plier pour casser assez près de la racine). Cette partie plus dure pourrait être utilisée dans vos bouillons ou si vous préférez, peler et ajouter dans vos potages.



Asperges citron et fines herbes

- 2 bottes d'asperges vertes
- quelques copeaux de parmesan
- quelques brins de persil ou ciboulettes
- zeste d'un citron
- 1 ou 2 c. à soupe de noix de pin grillées
- Huile d'olive extra-vierge
- Sel et poivre du moulin



Ciseler finement les herbes. Dans une casserole d'eau bouillante salée, cuire les asperges jusqu'à ce qu'elles soient al dente... vraiment pas longtemps! Égoutter et laisser refroidir. Placer les asperges dans un grand plat; arrosez d'huile d'olive généreusement. Ajouter le zeste de citron, et les herbes. Réserver environ une heure. Au moment de servir, garnir de parmesan et de noix de pin grillées. Saler et poivrer.

Note : je suis plutôt de la culture de griller les asperges. Si vous les faites cuire à l'eau bouillante salée, j'irais avec cette méthode : blanchir les asperges. Les introduire dans l'eau bouillante durant une minute, les refroidir rapidement et terminer en grillant quelques minutes (une fois asséchées et refroidies). Les saveurs explosent en bouche.

Que votre été soit reposant, lumineux, ressourçant et joyeux. Appréciez l'abondance de nos bons légumes. Santé!

CONSTRUCTION DOMINIC BEAUDOIN

RBQ : 5839 - 3125 - 01

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

SOUSSION GRATUITE

SERVICES OFFERTS

- CONSTRUCTION
- RÉNOVATION
- FINITION INTÉRIEURE ET
EXTÉRIEURE
- POSE DE GYPSE ET DE PLAFONDS
SUSPENDUS

Pour nous contacter:

450-494-1680

CONSTRUCTIONDBEAUDOIN@HOTMAIL.COM



PRISES DE SANG

Lundi
de 8h00 à 9h00

Déposez votre prescription dans
la boîte barrée à cet effet
entre les deux portes
avant le samedi.

Salle de l'Âge d'or
72 A, rue Principale

SUR RENDEZ-VOUS

Coût 25.00\$



MRC
de Drummond

Carrefour d'initiative
et de culture

Présenté par

 **Desjardins**
Caisse des Chênes

Recette secrète



SALADES D'ASPERGES RÔTIES AU CHÈVRE ET NOIX DE GRENOBLE



<https://roxannecuisine.com/recette/salades-asperges-roties-au-chevre-et-noix-de-grenoble/>

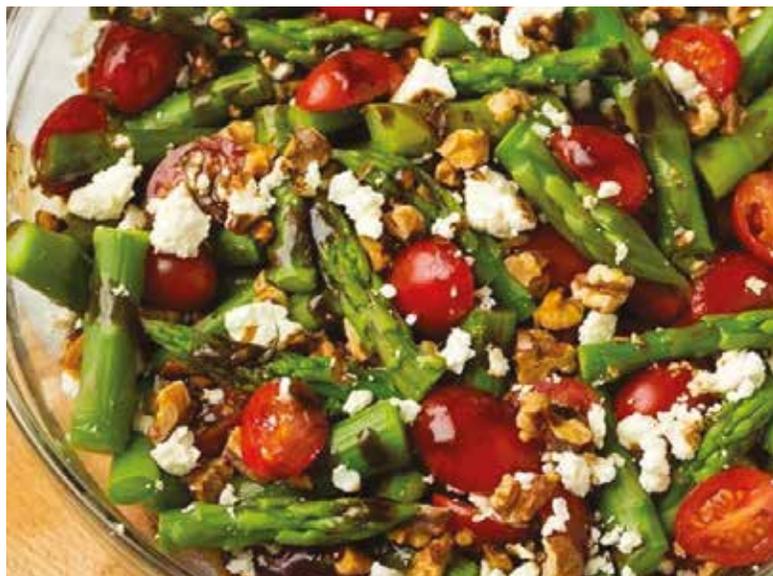
INGRÉDIENTS

Salade

- 1 lb d'asperges coupées en tronçons
- 1 tasse de tomates cerise coupées en 2
- 1/4 tasse de fromage de chèvre émietté
- 1/4 tasse de noix de Grenoble hachées grossièrement

Vinaigrette

- 1/4 tasse d'huile d'olive
- 1 c. à thé de moutarde de Dijon
- 1 c. à thé de sirop d'érable
- 1 c. à thé de vinaigre balsamique
- Poivre au goût



INSTRUCTIONS

- Préchauffer le four à 350°F.
- Déposer les tronçons d'asperges sur une plaque allant au four. Verser de petits filets d'huile. Saler et poivrer. Cuire au four environ 7 à 9 minutes (selon la grosseur de vos asperges), jusqu'à ce qu'elles soient «al dente». Réserver.
- Dans un petit bol, mélanger les ingrédients de la vinaigrette. Rectifier l'assaisonnement au goût. Garnir de ciboulette hachée et de réduction balsamique (facultatif).
- Dans un saladier, mélanger les asperges, les tomates cerise, les noix de Grenoble et le fromage. Verser la vinaigrette, bien mélanger et servir.



CET ESPACE PUBLICITAIRE
EST POUR **VOUS!**

CONTACTEZ-NOUS
819 396-2403

Saviez-vous qu'il y a plus de 408 travailleurs étrangers temporaires agricoles dans la MRC d'Arthabaska ?

Grâce à eux, l'agriculture de notre région est prospère. Chaque année, des centaines de travailleuses et travailleurs viennent prêter main-forte à nos agriculteurs et contribuent à la présence de produits locaux dans nos assiettes !

Ces travailleuses et travailleurs font face à plusieurs défis lorsqu'ils arrivent au Québec comme le climat, la langue et l'adaptation au pays.



Reconnaissons leur dévouement et offrons-leur une salutation ou un sourire lorsque nous les croisons.



Avec la participation financière de :

Québec 



Renseignements :
Jane-Laura Charleston
jcharleston@pais.ca
819-294-6020 poste 210

Développement de la compétence interculturelle



INTRODUCTION

Pour répondre aux besoins de main-d'œuvre grandissants, les entreprises se tournent vers l'embauche de travailleuses et travailleurs étrangers. Cette solution amène de nouveaux défis. Les municipalités font face à cette nouvelle réalité.

Pour aider les municipalités, le PAIS a élaboré un atelier sur la compétence interculturelle.

CONTENU DE L'ATELIER

- Les principes de l'adaptation culturelle;
- Les stratégies gagnantes pour une communication efficace;
- Portrait de l'immigration temporaire au Centre-du-Québec;
- Comprendre les différents statuts d'immigration;
- Les dimensions culturelles;
- Les bonnes pratiques d'intégration.

BUT: Favoriser l'intégration des travailleurs issus de l'immigration dans votre municipalité.

QUAND: Selon les disponibilités des municipalités intéressées.

LIEU: Dans votre municipalité ou par Teams.

COÛT: FORMATION GRATUITE

À propos du PAIS

Le Projet d'Accueil et d'Intégration Solidaire (PAIS) est un organisme à but non lucratif dont la mission est l'accueil, l'intégration et l'accompagnement des personnes immigrantes dans la MRC de Bécancour et des travailleurs étrangers temporaires agricoles au Centre-du-Québec.

Pour plus d'informations,
Jane-Laura Charleston
819-294-6020 poste 210
jcharleston@pais.ca

Avec la participation financière de :

Québec 

 **Projet d'Accueil et d'Intégration Solidaire**



Projet d'Accueil et d'Intégration Solidaire

Le Projet d'Accueil et d'Intégration Solidaire (PAIS) est un organisme à but non lucratif dont la mission est l'accueil, l'intégration et l'accompagnement des personnes immigrantes dans la MRC de Bécancour et des travailleurs étrangers temporaires agricoles au Centre-du-Québec.

Programme d'Accompagnement Agricole



Le Programme d'Accompagnement Agricole au Centre-du-Québec est un projet qui a pour but d'aider l'intégration des travailleurs étrangers temporaires agricoles. Nous accompagnons la collectivité en formant et outillant les organismes communautaires, les municipalités et les agriculteurs(rices).

Contact

**Jane-Laura
Charleston**

Agente de
mobilisation
jcharleston@pais.ca
(819) 294-6020 #210

Enviro5 est la compagnie mandatée la municipalité



Enviro5 procéderont à la vidange de votre fosse septique selon la période de vidange 15 au 22 aout 2025

Vous recevrez une lettre vous indiquant la journée que la compagnie passera à votre domicile.

Merci de respecter les consignes suivantes.

Afin de faciliter le travail des équipes, et de permettre de répondre aux exigences de la CNESST.

- ▶ **Pour les couvercles de fosse sous les balcons et/ou agrandissement**, l'accessibilité des couvercles doit se faire soit par une ouverture sur le dessus ou par un accès minimum de 48 pouces (4 pieds) bien ventilé.
- ▶ Les dimensions maximums des couvercles doivent être de **32 pouces extérieurs** pour permettre la levée par **un seul homme**. Dans le cas contraire, ils devront être ouverts par le citoyen à notre arrivée.
- ▶ La profondeur des couvercles vis-à-vis du sol ne doit pas excéder 12 pouces
- ▶ aucun de nos employés n'est autorisé à entrer dans un espace restreint (espace clos).
- ▶ La longueur maximale de boyau disponible sur un camion est de 225 pieds.
- ▶ Dégager **les deux couvercles** de votre fosse septique 6 pouces en profondeur et 6 pouces en largeur pour permettre de basculer les couvercles sans difficulté au moins 48 heures avant la vidange. ▶ dégager le chemin donnant accès à votre installation septique de 12 pieds de largeur et de 14 pieds de hauteur (arbres, branches d'arbre, corde à linge, etc.)
- ▶ Retirer les véhicules entravant l'accès à l'installation septique



- ▶ Retirer ou ouvrir toutes barrières empêchant l'accès à votre propriété et à l'installation septique.
- ▶ Garder votre chien en laisse et hors de portée lorsqu'on accède à votre fosse.

Les pompes de recirculation doivent être arrêtées pour les systèmes Bionest seulement.

Exemple de couvercles de fosse adéquatement dégagés

Une fiche d'exécution vous sera laissée à la fin du travail pour attester de la vidange. Cependant, si ces consignes ne sont pas respectées et que l'entrepreneur doit revenir sur les lieux, des coûts supplémentaires vous seront facturés par votre municipalité. Si votre fosse septique est localisée à plus de 40 mètres d'une aire de service, ou pour toutes informations relatives au service de vidange des fosses septiques, n'hésitez pas à communiquer avec Linda Beaulieu au numéro suivant: 1-855-368-4765, poste 332.

Nous comptons sur votre entière collaboration.



familiprix

MIGUEL BAZILE,
Pharmacien-propriétaire
affilié à Familiprix
B.Sc, PharmD



Pharmacie : - 819 396-2255
Boutique beauté-santé : 819 396-3692
207, rue Principale

Info Saint-Guillaume

info@saintguillaume.ca

Près de vous !

**LES PÉTROLES
HUBERT GOUIN
& FILS**

111, PETIT BOIS, PIERREVILLE, QC J0G 1J0

Tél.: 450-783-6228
Sans frais : 1 800 856-6228

www.petrole.qc.ca Téléc.: 450-783-6308

ACTION location Drummond
Défense des droits des locataires

www.antipauvrete.com

819 850-0416

502, rue Saint-Jean
Drummondville (Qc) J2B 5L6
actionlocation@apmcq.org

**ACTION
LOCATION**

**Martin
SIMARD**
CONSTRUCTION inc.

RBQ 5765 6811 01

APCHA
ASSOCIATION PROVINCIALE
DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS
DU QUÉBEC INC.

819 314.5434
819 396.0335
martinsimardconst@hotmail.com

- ▼ *agrandissement*
- ▼ *réno/neuve*
- ▼ *toiture de tout genre*
- ▼ *revêtement ext.*
- ▼ *porte-fenêtre*
- ▼ *finition int.*

2 rue St-Amable, St-Guillaume, Qc J0C 1L0

CMMTQ
Corporation des maîtres
mécaniciens en tuyauterie
du Québec

Claude Dupuis
propriétaire

Tél. **819 396.2085**
Fax **819 396.3553** **J.H. Dupuis & Fils**
enr.

- plomberie
- chauffage à air chaud
- chauffage à eau chaude radiant
- système électrique et à l'huile
- quincaillerie peinture
- système de radiant
- système électrique et à l'huile
- quincaillerie
- plomberie
- chauffage à air chaud
- chauffage à eau ch

**DES SOLUTIONS
À VOTRE PORTÉE**

**UNE ÉQUIPE
EXCEPTIONNELLE**

**DES PRODUITS
DE QUALITÉ**



PRODUITS | CRÉATION | PRODUCTION | INSTALLATION

IDENTIFICATION DE VÉHICULE

SIGNALISATION - BANNIÈRES - COROPLAST - ALUCOBEST

AFFICHAGE GRAND FORMAT SUR PRODUITS VARIÉS

IMPRIMERIE PETITS ET GRANDS TIRAGES

IMPRESSION DE PLANS

ÉTIQUETTES - EN ROULEAU OU AUTRES FORMATS

VÊTEMENTS PROMOTIONNELS

BRODERIE ET IMPRESSION DIRECTE SUR TEXTILE

ARTICLES PROMOTIONNELS

ET BIEN PLUS!

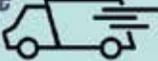
Pour une promotion d'entreprise réussie!

sercost.com

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR BOOSTER VOTRE ENTREPRISE! 

info@sercost.com | 450 546-4771 | 1007, rue d'Acton, Acton Vale

PERSONNES ÂÎNÉES EN PERTE D'AUTONOMIE

Livraison de repas à votre domicile
lundi et jeudi 



Popote roulante

Repas chauds
(soupe, repas principal et dessert)

Repas congelés
(choix de 9 menus)



Information au 819 472-6101
cabdrummond.ca

F. Dugas
Électrique



199, rue St-Jean-Baptiste
St-Guillaume, Qc.
J0C 1L0

819 396.0888

- Entrepreneur électricien
- Service : 819 470-4422
- Fax : 819 396-0493

f.dugas@tellabaie.net
9143-9646 Québec Inc.

LOCATION
D'ÉQUIPEMENTS LOURDS

Travaux immobiliers | Sans opérateur

Nos équipements
Excavatrice - Remorque - Chargeuse

-  Guillaume Monast
-  514 923-2340
-  www.equipements4m.com
-  info@equipements4m.com



CET ESPACE PUBLICITAIRE
EST POUR

VOUS!

CONTACTEZ-NOUS
819 396-2403



TRANSPORT D'EAU
Service rapide et courtis

Sylvain Girard
1-800-463-0346

Résidentiel (piscine, réservoir, puits...)
Agricole (bétail, lavage...)



ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Donald MARTEL
DÉPUTÉ DE NICOLET-BÉCANCOUR

819 233-3521
donald.martel.nico@assnat.qc.ca



TRANSPORT S. Girard inc.

ÉPANDAGE DE CHAUX
Calciq | Magnésienne | Dolomitique

1-800-463-0346

www.transportsylvaingirard.com



**LE PREMIER FOYER
À GAZ RADIANT**

www.valorfireplaces.com

RÉCUPÉRATION DE MÉTAUX

FERRAILLE, CUIVRE, FONTE, ALUMINIUM,
BATTERIES, RÉFRIGÉRATEURS & STAINLESS
- NOUS RAMASSONS -

Viateur & Michael
Viens
viateur@xplornet.ca

Cell: 819 388-2488
Rés: 819 396-5670

Demanche & Fils inc.

Résidentiel et commercial / Entrepreneur général et spécialisé
en renouvellement de plancher et finition intérieure

747, rang du Cordon
St-Guillemme (Québec) J0C 1L0

Tél: 819 388-7535
Télexcopieur: 819 396-3433
www.demancheetfils.com

facebook.com/demancheetfils

Design avangardiste, concept unique

RSA, 5633-5324-01

APCHB

ÉMONDAGE

ML

Estimation gratuite, appelez-nous!
819 818-6034

- Essouchage
- Abattage
- Émondage
- Déboisement de terrains
- Taille de haies
- Haubanage

• Assurance responsabilité

71, rang du Cordon
St-Guillemme J0C 1L0
Maxim Lemay, propriétaire

Société Alzheimer

CENTRE DU QUÉBEC

SOUTIEN PSYCHOSOCIAL
FORMATION
RÉPIT-STIMULATION
HÉBERGEMENT
Maison Myosotis

L'ABC DE LA MALADIE D'ALZHEIMER

SÉRIE GRATUITE ARRIMAGE
5 ateliers de 1 h 30 chacun, afin d'outiller le proche aidant à mieux vivre son quotidien.
À compter du 14 septembre sur la plateforme Zoom.

INFORMATION ET INSCRIPTION : 819 806-6730
ou sur alzheimer.ca/centreduquebec

Les Festins Gitans

Boucherie et Traiteur

Luc Plamondon
Traiteur et boucher

- Buffet chaud et froid
- Service de méchoui et de BBQ
- Cocktail dinatoire
- Boîtes à lunches
- Mariages et événements corporatifs

344, rue Notre-Dame
Saint-Germain (Québec)
J0C 1K0
Tél. : 819 730-0065

point S

Louis Lafleur
Directeur

- PNEUS
- ALIGNEMENT
- SUSPENSION
- VIDANGE
- FREINS
- SILENCIEUX
- INJECTION

Garage Louis Lafleur
1442 Route 122
St-Edmond, Qc, J0C 1K0
Tél 819 396-0164
theflower@hotmail.com

La Clé Beauté

Salon esthétique

Caroline Lèveillé,
esthéticienne, électrolyste

819.396.4173

Nettoyage de peau • Soins du dos • Maquillage
Épilation (cire, sucre, électrolyse) • Manucure/pédicure
Microdermabrasion

25, Petit rang, St-David QC J0G 1L0

VRAC
SOLUTION

450-278-6411 450-278-3237

vracsolution@gmail.com

www.vracsolution.com

**Produits
offerts :**

Terre à jardin

Terre végétale

Compost naturel

Mélange terreau Véranda

Paillis de cèdre naturel et coloré

Compost marin Biosol

Fumier de poulet

Pierre 0^{3/4}



Livraison disponible



Le conseil de VOTRE COURTIER



J'ai acheté un VTT neuf il y a trois ans. Si j'ai un accident et qu'il est déclaré perte totale, est-ce que je vais recevoir un neuf ?

En assurance de dommages, la protection de base prévoit un remboursement selon la valeur dépréciée du véhicule. Donc, si vous avez payé 7000\$ pour votre VTT, mais qu'il ne vaut plus que 3000\$ aujourd'hui, c'est ce montant que vous recevrez en cas de perte totale.

Heureusement, il existe une solution : l'avenant valeur à neuf, aussi appelé F.A.Q. 43D. Cette option vous permet de récupérer un véhicule neuf, de type et de modèle similaires, jusqu'à concurrence du prix initial payé, même plusieurs années après l'achat. C'est une protection précieuse pour éviter de repartir avec moins que ce que vous aviez.

Cette garantie peut aussi s'appliquer à d'autres véhicules récréatifs comme les motoneiges, motocyclettes, trois-roues ou côte-à-côte. Il faut toutefois vérifier les conditions propres à chaque assureur, car les critères et la durée de la protection peuvent varier.

Votre courtier en assurance peut vous aider à choisir la bonne option pour vos besoins.

Bonne saison à tous les passionnés de plein air et profitez-en en toute sécurité!



Julie Charmberland
C. d'A. Ass.
Directrice des lignes personnelles
Courtière en assurance de dommages

Osez comparer!

Appelez dès maintenant!

1 800 567-0906
henaultassurance.com



M^e Annie Durocher - M^e Anne-Marie Julien - M^e Janie Dauphinais - M^e Marie-Michèle Cyr

- Offre d'achat / Vente / Hypothèque
- Testament / Mandat en cas d'incapacité / Procuration
- Droit agricole (financement, demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec, etc.)
- Droit commercial (financement, incorporation d'une compagnie, etc.)
- Règlement de succession /Vérification d'un testament
- Homologation d'un mandat en cas d'incapacité / Ouverture d'un régime de protection



**DUROCHER
DAUPHINAIS
JULIEN**
NOTAIRES INC.

2125, boulevard Lemire, bureau 220
Drummondville
819 474-4488

Détenteur du greffe et des dossiers de M^e Michel BRIÈRE



En progression constante depuis 1962



www.claudejoyal.ca

WWW.CLAUDEJOYAL.CA

5 adresses pour mieux vous servir

1, rue Principale St-Guillaume J0C 1L0 819-396-2161	390, route 137 St-Denis-sur-Richelieu J0H 1K0 490-787-2105	1654, rang St-Henri Stanbridge Station J0J 2J0 480-295-8201	682, route 219 Napierville J0J 1L0 450-245-3988	3375, rue King Lyster G0S 1V0 819-389-5793
--	---	--	--	---



Financement par: CNH Capital 2010 CNH America LLC. Tous droits réservés.
CNH est une marque déposée de CNH America LLC, CNH America LLC. www.cnh.com



LES ENTREPRISES FMING

- ✓ Excavation générale
- ✓ Transport en vrac
- ✓ Terre et gravier
- ✓ Déneigement
- ✓ Broyage forestier
- ✓ Scierie mobile



819.818.2855

Francis Michaud